

KONINKRIJK BELGIË

ADVIES 36.983/3

VAN DE AFDELING WETGEVING
VAN DE RAAD VAN STATE

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, derde kamer, op 16 april 2004 door de Minister van Economie verzocht haar, binnen een termijn van dertig dagen, van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit "houdende de regels betreffende de milieu-effectenbeoordeling in toepassing van de wet van 13 juni 1969 inzake de exploratie en exploitatie van niet-levende rijkdommen van de territoriale zee en het continentaal plat", heeft op 4 mei 2004 het volgende advies gegeven:

1. Met toepassing van artikel 84, § 3, eerste lid, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State, heeft de afdeling wetgeving zich toegespitst op het onderzoek van de bevoegdheid van de steller van de handeling, van de rechtsgrond, alsmede van de te vervullen vormvereisten.

Daarnaast bevat dit advies ook een aantal opmerkingen over andere punten. Daaruit mag echter niet worden afgeleid dat de afdeling wetgeving binnen de haar toegemeten termijn een exhaustief onderzoek van het ontwerp heeft kunnen verrichten.

*
* *

STREKKING EN RECHTSGROND VAN HET ONTWERP

2.1. Artikel 3, § 2, eerste en tweede lid, van de wet van 13 juni 1969 inzake de exploratie en de exploitatie van niet-levende rijkdommen van de territoriale zee en het continentaal plat bepaalt:

"Elke aanvraag tot concessie of machtiging omvat een milieueffectrapport dat is opgesteld onder verantwoordelijkheid en op kosten van de aanvrager. De aanvraag wordt onderworpen aan een milieueffectenbeoordeling.

Het milieueffectrapport wordt opgesteld en de milieueffectenbeoordeling wordt uitgevoerd overeenkomstig de door de Koning, op gezamenlijke voordracht van de minister die de Economische Zaken onder zijn bevoegdheid heeft en de minister die Leefmilieu onder zijn bevoegdheid heeft, vastgestelde regels in verband met de procedure, de inhoud en de vorm."

Het voor advies voorgelegde ontwerp van koninklijk besluit strekt tot de uitvoering van voornoemde wetsbepalingen.

2.2. Artikel 10 van het ontworpen besluit bepaalt dat de aanvrager het milieueffectrapport gelijktijdig met de aanvraag voor een concessie moet overmaken aan de Beheerseenheid van het Mathematisch Model van de Noordzee en het Schelde-estuarium. De inhoud van het milieueffectrapport en de milieueffectbeoordeling,

.../...

alsmede de procedure voor de milieueffectbeoordeling worden bepaald in het voorliggende ontwerp van besluit. De procedure voor de aanvraag van een concessie maakt het voorwerp uit van een ontwerp van koninklijk besluit "betreffende de voorwaarden, de geografische begrenzing en de toekenningsprocedure van concessies voor de exploratie en de exploitatie van de minerale en andere niet-levende rijkdommen in de territoriale zee en op het continentaal plat", waarover de Raad van State heden advies 36.982/3 geeft.

3. Rechtsgrond voor het ontworpen besluit wordt geboden door artikel 3, § 2, van de genoemde wet van 13 juni 1969.

ALGEMENE OPMERKINGEN

4. Zoals uit de beschrijving van de strekking van het voorliggende ontwerp blijkt (opmerking 2.2), moeten de bepalingen van dit ontwerp gelezen en toegepast worden in samenhang met die van het ontwerp 36.982/3.

Om de redenen uiteengezet in het advies bij het ontwerp 36.982/3, geeft de Raad van State ter overweging beide ontwerpen tot één tekst om te vormen.

5. Het ontworpen besluit beoogt, wat de exploratie en de exploitatie van de minerale en andere niet-levende rijkdommen van de zeebodem en van de ondergrond betreft, de omzetting van richtlijn 85/337/EEG van de Raad van 27 juni 1985 betreffende de milieueffectbeoordeling van bepaalde openbare en particuliere projecten.

De Raad van State stelt vast dat blijkbaar niet alle bepalingen van deze richtlijn in het ontwerp worden omgezet. Zo bepaalt artikel 5, lid 3, van de richtlijn dat de opdrachtgever o.m. een "niet-technische samenvatting" van de in het rapport vervatte gegevens moet verstrekken. Het ontwerp voorziet niet in een dergelijke verplichting.

.../...

Uit de verklaringen van de gemachtigde ambtenaar blijkt voorts dat geen rekening is gehouden met de wijzigingen die bij richtlijn 2003/35/EG van het Europees Parlement en de Raad van 26 mei 2003 tot voorziening in inspraak van het publiek in de opstelling van bepaalde plannen en programma's betreffende het milieu en, met betrekking tot inspraak van het publiek en toegang tot de rechter, tot wijziging van de richtlijnen 85/337/EEG en 96/61/EG van de Raad, in richtlijn 85/337/EEG zijn aangebracht. Zo bevat het ontwerp bijvoorbeeld geen enkele bepaling waarin wordt voorzien dat elke staat die overeenkomstig artikel 14 van het ontwerp is geraadpleegd, op de hoogte zal worden gebracht van onder meer de inhoud en de redenen van de beslissing over de concessieaanvraag. Nochtans wordt zulke kennisgeving voorgeschreven bij artikel 9, lid 2, van de genoemde richtlijn 85/337/EEG, zoals gewijzigd bij de voornoemde richtlijn 2003/35/EG.

De stellers van het ontwerp dienen het ontwerp aan een grondig nazicht te onderwerpen, om na te gaan of wel alle relevante bepalingen van de voornoemde richtlijn 85/337/EEG zijn omgezet, en om i.h.b. rekening te houden met de wijzigingen die door de voornoemde richtlijn 2003/35/EG, in richtlijn 85/337/EEG zijn aangebracht ⁽¹⁾.

ONDERZOEK VAN DE TEKST

Aanhef

6. In het eerste lid van de aanhef vervange men de woorden "door artikel 79 van" door het woord "bij".

⁽¹⁾ Dit nazicht kan best ook betrekking hebben op de bepalingen van het ontwerp 36.982/3. Zo voorziet artikel 9, lid 1, van richtlijn 85/337/EEG, gewijzigd bij richtlijn 2003/35/EG, in de verstrekking van informatie aan het "betrokken publiek" en het "publiek". De bepalingen van artikel 15 van het ontwerp 36.982/3 lijken niet helemaal aan die verplichtingen te beantwoorden.

7. Het koninklijk besluit van 21 december 2001, waarnaar wordt verwezen in het tweede lid van de aanhef, biedt uiteraard geen rechtsgrond aan het ontworpen besluit, en het wordt er ook niet door gewijzigd of opgeheven. Nu de vermelding ervan evenmin noodzakelijk is voor een goed begrip van de ontworpen regeling, kan het bedoelde lid beter uit de aanhef worden weggelaten.

8. In het derde lid van de aanhef moet ook melding worden gemaakt van de voornoemde wijzigende richtlijn 2003/35/EG (zie opmerking 5).

9. In het zesde lid van de aanhef kan het nummer van het voorliggende advies (36.983/3) worden vermeld.

De kamer was samengesteld uit

de Heren	D. ALBRECHT,	staatsraad, voorzitter,
	P. LEMMENS, B. SEUTIN,	staatsraden,
	H. COUSY, J. VELAERS,	assessoren van de afdeling wetgeving,
Mevrouw	A.-M. GOOSSENS,	griffier.

Het verslag werd uitgebracht door de H. P. DEPUYDT, eerste auditeur.

DE GRIFFIER,

DE VOORZITTER,

A.-M. GOOSSENS

D. ALBRECHT

ROYAUME DE BELGIQUE

Avis 36.983/3

DE LA SECTION DE LÉGISLATION
DU CONSEIL D'ÉTAT

Le CONSEIL D'ÉTAT, section de législation, troisième chambre, saisi par la Ministre de l'Economie, le 16 avril 2004, d'une demande d'avis, dans un délai de trente jours, sur un projet d'arrêté royal "fixant les règles relatives à l'évaluation des incidences sur l'environnement en application de la loi du 13 juin 1969 sur l'exploration et l'exploitation des ressources non vivantes de la mer territoriale et du plateau continental", a donné le 4 mai 2004 l'avis suivant:

1. En application de l'article 84, § 3, alinéa 1^{er}, des lois coordonnées sur le Conseil d'État, la section de législation a fait porter son examen essentiellement sur la compétence de l'auteur de l'acte, le fondement juridique et l'accomplissement des formalités prescrites.

Par ailleurs, le présent avis comporte également un certain nombre d'observations sur d'autres points. Il ne peut toutefois s'en déduire que, dans le délai qui lui est imparti, la section de législation a pu procéder à un examen exhaustif du projet.

*

* *

PORTÉE ET FONDEMENT JURIDIQUE DU PROJET

2.1. L'article 3, § 2, alinéas 1^{er} et 2, de la loi du 13 juin 1969 sur l'exploration et l'exploitation des ressources non vivantes de la mer territoriale et du plateau continental dispose que:

"Toute demande de concession ou d'autorisation comprend une étude d'incidences sur l'environnement qui est établie sous la responsabilité et aux frais du demandeur. La demande est soumise à une évaluation des incidences sur l'environnement.

L'étude d'incidences sur l'environnement est établie et l'évaluation des incidences sur l'environnement est réalisée conformément aux règles relatives à la procédure, au contenu et à la forme établies par le Roi sur proposition conjointe du Ministre qui a les Affaires économiques dans ses attributions et du Ministre qui a l'Environnement dans ses attributions."

Le projet d'arrêté royal soumis pour avis entend pourvoir à l'exécution des dispositions légales précitées.

2.2. L'article 10 de l'arrêté en projet dispose que le demandeur doit transmettre simultanément à la demande de concession l'étude des incidences sur l'environnement à l'Unité de Gestion du Modèle Mathématique de la Mer du Nord et de l'Estuaire de l'Escaut. Le projet d'arrêté à l'examen détermine le contenu de l'étude des incidences sur l'environnement et de l'évaluation des incidences sur l'environnement, ainsi que la procédure de l'évaluation des incidences sur l'environnement. La procédure de demande

.../...

d'une concession fait l'objet d'un projet d'arrêté royal "relatif aux conditions, à la délimitation géographique et à la procédure d'octroi des concessions d'exploration et d'exploitation des ressources minérales et autres ressources non vivantes de la mer territoriale et du plateau continental", sur lequel le Conseil d'État émet ce jour l'avis 36.982/3.

3. Le fondement juridique de l'arrêté en projet est procuré par l'article 3, § 2, de la loi précitée du 13 juin 1969.

OBSERVATIONS GÉNÉRALES

4. Ainsi qu'il ressort de la description de la portée du projet à l'examen (observation 2.2), ses dispositions doivent s'interpréter et s'appliquer corrélativement aux dispositions du projet 36.982/3.

Pour les motifs exposés dans l'avis relatif au projet 36.982/3, le Conseil d'État suggère de réunir les deux projets dans un seul texte.

5. En ce qui concerne la recherche et l'exploitation des ressources minérales et autres ressources non vivantes du fond marin et du sous-sol, l'arrêté en projet a pour objet de transposer la directive 85/337/CEE du Conseil du 27 juin 1985 concernant l'évaluation des incidences de certains projets publics et privés sur l'environnement.

Le Conseil d'État constate que les dispositions de cette directive ne sont manifestement pas toutes transposées dans le projet. Ainsi, l'article 5, paragraphe 3, de la directive dispose que le maître de l'ouvrage doit fournir entre autres un "résumé non technique" des informations contenues dans le rapport. Le projet ne prévoit pas une telle obligation.

Par ailleurs, il ressort des déclarations du fonctionnaire délégué qu'il n'a pas été tenu compte des modifications qui ont été apportées dans la directive 85/337/CEE par la directive 2003/35/CE du Parlement européen et du Conseil du 26 mai 2003 prévoyant

.../...

la participation du public lors de l'élaboration de certains plans et programmes relatifs à l'environnement, et modifiant, en ce qui concerne la participation du public et l'accès à la justice, les directives 85/337/CEE et 96/61/CE du Conseil. Ainsi, le projet ne comporte par exemple aucune disposition énonçant que tout État consulté conformément à l'article 14 du projet sera informé entre autres du contenu et des motifs de la décision relative à la demande de concession. Pourtant, une telle communication est prescrite par l'article 9, paragraphe 2, de la directive 85/337/CEE en question, modifiée par la directive 2003/35/CE précitée.

Il appartient aux auteurs du projet de soumettre le projet à un examen approfondi afin de vérifier si toutes les dispositions pertinentes de la directive 85/337/CEE précitée ont été transposées et afin de tenir compte en particulier des modifications apportées dans la directive 85/337/CEE par la directive 2003/35/CE précitée ⁽²⁾.

EXAMEN DU TEXTE

Préambule

6. Au premier alinéa du préambule, il convient de remplacer les mots "en particulier l'article 3, § 2, notamment l'article 79 de" par les mots "notamment l'article 3, § 2, inséré par".

7. L'arrêté royal du 21 décembre 2001 auquel fait référence le deuxième alinéa du préambule, ne procure évidemment pas de fondement juridique à l'arrêté en projet et n'est pas davantage modifié ou abrogé par celui-ci. Sa mention n'étant pas non plus nécessaire à une bonne compréhension du règlement en projet, il serait préférable de supprimer l'alinéa visé du préambule.

⁽²⁾ Cette vérification gagnerait à s'étendre également aux dispositions du projet 36.982/3. Ainsi, l'article 9, paragraphe 1, de la directive 85/337/CEE, modifiée par la directive 2003/35/CE prévoit d'informer le "public concerné" et le "public". Les dispositions de l'article 15 du projet 36.982/3 ne semblent pas correspondre tout à fait à ces obligations.

8. Le troisième alinéa du préambule doit également faire mention de la directive modificative 2003/35/CE précitée (voir l'observation 5).

9. Le sixième alinéa du préambule peut mentionner le numéro du présent avis (36.983/3).

La chambre était composée de

Messieurs	D. ALBRECHT,	conseiller d'État, président,
	P. LEMMENS, B. SEUTIN,	conseillers d'État,
	H. COUSY, J. VELAERS,	assesseurs de la section de législation,
Madame	A.-M. GOOSSENS,	greffier.

Le rapport a été présenté par M. P. DEPUYDT, premier auditeur.

La concordance entre la version néerlandaise et la version française a été vérifiée sous le contrôle de M. B. SEUTIN.

LE GREFFIER,

LE PRÉSIDENT,

A.-M. GOOSSENS

D. ALBRECHT